

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN				(2) Remarks Our ID number: DE145996159 Your ID no...: IT04886850728				DELIVERY NOTE (3) No. 2281849 (4) Date 12.01.26			
(5) Supplier SN: 91011364 Hugo Benzing GmbH & Co. KG Daimlerstraße 49-53 70825 Korntal-Münchingen				(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Expreß ☐ Post ☐		Invoice (8) No. (9) Date			
(10) Your Ref 411	(11) Your Order No./Date 550003889701 8.01.26	(15) Additional Details		(12) Our Departement Frau Spagnuolo, Sop		(13) Direct dial		(14) Our Ref No.			
(19) Shipment Method Keller		paid(20)unpaid ☒	(21) Packing look below	(22) Marks SOS		(23) Total Weight kg gross 29		(24) net 26			
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A., Plant Modugno, 4 Via dei Ciclamini, 70026 MODUGNO BARI, I								(26) Place of unload 14248			
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing		(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity + / - Remarks					
1	Delivery: 900.9.0923.51 900.9.0923.51 EC level Container Batch number	14.01.2026 8:45 ÄHNL. DIN983 GR.16.00X1.0 TROW.geölt,lose/VCI A 5/TBA-520945 3215 R- 449892		30000	pc						
				6000	pc						
5016288471 KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, s.n.c - 70026 Modugno (BA) 13 GEN 2026 "Ricevuto e conservato verifica su qualità e quantità"											
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check			
Date											
Name/No.											

Corresponds to VDA-Fachnormen 4922 Vers. 2 Ausgabe August 1998/DIN 5018

1) Sender/vendor Hugo Benzing GmbH & Co. KG Daimlerstraße 49-53 70825 Korntal-Münchingen VAT IDNo: DE145996159		2) Vendor no. 91011364		3) Freight order number	
5) Loading point		8) Shipment number 627388		4) Sender number at the forwarding agent 06	
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN VAT IDNo: IT04886850728		12) Customer number 210684		FREIGHT ORDER	
14) Delivery/unloading point 14248 Magna PT S.p.A., Plant Modugno 4 Via dei Ciclamini 70026 MODUGNO BARI ITALIEN				6) Date 12.01.26 7) Relation number	
				9) Forwarding agent Keller Group Dieselstr. 13 71254 Ditzingen DEUTSCHLAND Telephone 07156/9633-0 Fax 13) Cargo manifest/freight list number	
				15) Sender's comment for the forwarding agent EXW	
				16) Receipt date 13.01.26 17) Receipt time 9:00	
18) Marking and no., delivery note no. 2281849 2281901		19) Number 5 38 38 2 1 1	20) Packaging TBA-520945 TBA-550519 TBA-550524 TBA-550519 Kunststoff A806 Abdec	21) SF 1 1 0 1 3 0	22) Contents 900.9.0923.51 M0153108
23) Tare weight in kg 3 43		24) Gross weight in kg 29 180			
25) Total number 6		26) Volume cdm/loading meters 0,2		27) Total 46 28) 209	
29) Dangerous goods classification		30) Dangerous goods description			
31) Prepayment of charges		32) Invoiced value of goods for SLVs 5.501		33) Value of transportation insurance to cover also	
34) Sender cash on delivery					
35) Enclosures		36) Order number, customer 37) Account assignment		38) Means of transport SOFA	
		39) Truck code -1		40) Shipping type HGV (subcontractor)	
		41) Settlement key			
43) Confirmation of receipt by the driver Above delivery received completely and intact		42) Acknowledgement of receipt from ship-to party Above delivery received completely and intact KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, anc - 70026 Modugno (BA) 13 GEN 2026 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
Date Time Signature		Company stamp/signature			
45) The general German carrier conditions apply (ADSp). Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch		44) The delivery contains Euro skids Euro wire pal. conv.		Of which were swapped Euro skids Euro wire pal. conv.	
		46) For forwarding agent (Acknowledgement of receipt from ship-to party)			



1 Odosielateľ (meno, adresa, štát) Absender (Name, Adresse, Land) HUGO BENZING GmbH & Co. KG Daimlerstr. 49-53 70825 Korntal-Münchingen Tele. 0711-80006-718 H. Schmid Fax 0711-80006-83				MEDZINÁRODNÝ NÁKLADNÝ LIST č. SK INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Nr. SK Táto preprava podlieha, i keď bolo dohodnuté inak, podmienkam Dohovoru CMR o prepravnej zmluve v medzinárodnej cestnej nákladnej doprave Diese Beförderung unterliegt auch im Falle einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Prijemca (meno, adresa, štát) Empfänger (Name, Adresse, Land) M. SOUL, s.r.o. Malinova 5607/12 SK - 058 01 Poprad IČO: 54076455 DIČ: 2121572266 IČ DPH: SK2121572266				16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land) 									
3 Miesto vykladania tovaru Ausladestelle des Gutes Miesto/Ort Modugno Štát/Land ITALIE HUGO BENZING GmbH & Co. KG				17 Dať si dopravcu (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land) 									
4 Miesto a dátum vykladania tovaru Einladestelle des Gutes und Datum Miesto/Ort Modugno Štát/Land ITALIE Dátum 13.01.2026				18 Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers 									
5 Prípojené doklady Beiliegende Dokumente 													
6 Signo a číslo Zeichen und Nr.		7 Počet balení Anzahl der Kollis		8 Druh obalu Art der Verpackung		9 Označenie tovaru Bezeichnung des Gutes		10 Štatistické čís. Statistische Nr.		11 Hr. hmotnosť v kg Btrogewicht kg		12 Objem m³ Umfang m³	
2		2		2		2		2		2		2	
UN číslo UN Nummer		Oficiálna pomenovanie Offizielle Benennung		Trieda Klasse		Obalová skupina ADR Verpackungsgruppe ADR							
13 Pokyny odosielateľa (colné a iné formality) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten)				19 Na fachu Zu zahlen vom				odosielateľ Absender		mena/Währung		príjemca Empfänger	
Dopravné-Fracht Zľavy Ermässigungen Saldo-Saldo Dodat. výdavky Zuschlagkosten Iné výdavky Sonstige Kosten Rôzne-Verschied. Spolu na zaplatenie Ingesamt zu bezahl.													
14 Dobierka Nachnahme				15 Pokyny na platenie dopravného Anweisungen über die Frachtverrechnung Vyplatené/Frei Nevyplatené/Unfrei				20 Osobitné dojednanie Sondervereinbarungen		RUEHNEN-NAGEL S.r.l. Via dei Cielemini, snc - 70032 Modugno (BA)			
21 Vystavené v/Ausgefertigt in				dňa / am				24 Tovar prevzal Gut empfangen		Dátum Datum		13 GEN 2026	
22 HUGO BENZING GmbH & Co. KG Daimlerstr. 49-53 70825 Korntal-Münchingen Tele. 0711-80006-718 H. Schmid Fax 0711-80006-83 Podpis a pečiatka odosielateľa (Unterschrift und Stempel des Absenders)				23 MH SOUL, s.r.o. Malinova 5607/12, 058 01 Poprad IČO: 54076455 DIČ: 2121572266 IČ DPH: SK2121572266				dňa am		"Ricevuto e verificato" (Signature et cachet du destinataire) (Unterschrift und Stempel des Empfängers)			
25 ECV vozidla/tahača				prívesu/návesu									
26 Užitočná hmotnosť				užitočná hmotnosť									
27 Číslo DZVV				28 Číslo jazdy									
29 Hraničné prechody													
30 Všetky sprievodné doklady													
31 Rôzne													

1) V prípade nebezpečného tovaru označiť, okrem event. osvedčenia v poslednom riadku odseku triedy, číslo a písmeno.
2) Im Falle von gefährlichen Gütern ist, ausser event. Bescheinigung in der letzten Zeile des Absatzes die Klasse, Nummer und Buchstabe anzuführen.